

hiztegitxoak.eu

EUSKARA

Quechua

(Cusco)



kaixo	Imaynalla
Egun on!	Allin p'unchay
Arratsalde on!	Allin Sukha
Gabon!	Allin Tuta
Ondo lo egin!	Allinta puñunki
Aguri!	Tupanchis kama/ taytachallawanña
Gero arte!	Asniq kama
Mesedezâ€!	Ama hina kaychu
Eskerrikasko!	Añay
Bai/ Ez	Ari/manan
Zer moduz?	Imaynallan
Ondo!	Allin/kusa
Oso ondo!	Allinpuni/kusapuni
Gaizkit	Mana allin
Erdipurdi!	Chhayna chhayna
Ni Antton naiz.	Noqan Antton kani/noqan kani Antton.
Zein da zure izena?	Iman sutyiki?
Nire izena Maitane da	Noqaq sutyimi Maitane
Zenbat urte dituzu?	Hayk'an watayki?
Nik 28 urte ditut. Eta zuk?	28 watayqumi kani
Nongoa zara?	Maymantan kanki?
Ni Basaurikoa naiz.	Basurimantan kani
Buba Senegalekoa da.	Bubaqa Senegalimantan
Non bizi zara?	Maypin tiyanki?
Ni Aretxabaletan bizi naiz.	Aretxabeletapin tiyani
Nire anaia Elgetan bizi da.	Wayqeyqa Elgetapin tiyan
Badakizu euskaraz?	Euskara simi rimayta yachankichu?/ euskara simita rimayta?
Bai, pixka bat!	Ari, chikallanta/ari, yanqallata
Gutxi, ikasten ari naiz.	Chikallantan yachashani/pishillatan yachashani
Non dago liburutegia?	Maypi Qellqa taqe?
Udaletxearen ondoan.	Ayuntamiento kinraypi.

Non dago komuna?	Maypi Hisp'ana p'itita?
Dana zuzen	Llapan siwk
Eskuman	Pañaman
Ezkerrean	Lloq'eman
Goian	Wichay
Behean	Uray
Atzean	Qhepa
Aurrean	Chuchu
Taberna	Machana wasi/ujyana wasi
Harategia	Aycha wasi
Arrandegia	Challwa wasi/challwa qhatuna wasi.
Liburu denda	Qellqa patara qhatuna wasi
Epaitegia	Taripana(en personas-taripasqa)(juzgar-taripay)
Anbulatorioa	Huch'uy hanpina wasi
Euskara elkartea	Euskeraq suntu
Kultur etxea	Yachay tarpu wasi
Zinema	Ñawichay kuyu wasi
Gaztetxea	Waynakunaq wasin
Ludoteka	Pukllay kancha
Dantzalekua	Tusuna wasi.
Eliza	Manqos wasi/taytachaqa wasin
Meskita	Mezquita
Gaur	Kunan
Atzo	Qayna p'unchay/qaynuanchay
Bihar?	Paqarin
Orain	Kunanan
Lehen	Naupa
Gero	Chaymanta
Politi, eder	Munaycha

Itsusi, zatar	Millay
Goxo	Misk'i
Goiz	Tutamanta
Berandu	Sukha
Erraza	Atiylla
Zaila	Sasa
Handi	Hatun poqoy
Txiki	Huch'uy
Zahar	Paya
Gazte	Wayna
Asko	Askha
Gutxi	Aslla
Pixka bat	Pishi/pishi
Zabalik	Kichasqa
Itxita	Wisq'asqa
Poliki	Pishinchay/ yanqanchay
Azkar	Usqhay/usqhayman
KOLOREAK	LLINPHIKUNA
Beltza	Yana
Zuria	Yuraq
Horia	Q'ellu
Gorria	Puka
Laranja	Q' ellu puka
Urdina	Anqas
Berdea	Q'omer
Marroia	Ch'unpi
Morea	Kulli
Arrosa	Yurqa puka

ASTEKO EGUNAK	P'UNCHAYKUNAQ SUTIN
Astelehena	Killachay
Asteartea	Antichay
Asteazkena	Qoyllurchay
Osteguna	Illapachay
Ostirala	Ch'askachay
Larunbata	K'uychichay
Igandea	Intichay
HILABETEAK	WATAQ KILLANKUNA-meses del año
Urtarrila	Kamay raymi
Otsaila	Hatun poqoy
Martxoa	Paqar waray
Apirila	Ayriway
Maiatza	Aymuray
Ekaina	Inti Raymi
Uztaila	Anta Situwa
Abuztua	Qhapaq Situwa
Irraila	Unu Raymi
Urria	Qoya Raymi
Azaroa	Ayamarq'ay
abendua	Qhapaq Raymi

URTAROAK	PACHAQ MIT'ANKUNA
-----------------	-------------------

Negua	Chirau mit'a
Udaberria	Uqar waray mit'a
Uda	Poqoy mit'a
Udazkena	Aparkilla mit'a
ZENBAKIAK	YUPAYKUNA
Bat	Huj
Bi	Iskay
Hiru	Kinsa
Lau	Tawa
Bost	Pisqa
Sei	Soqta
Zazpi	Qanchis
Zortzi	Pusaq
Bederatzi	Isqon
Hamar	Chunka
Hamaika	Chunka hujniyuq
Hamabi	Chunka iskayniyuq
Hamahiru	Chunka kinsayuuq
Hamalau	Chunka tawayuuq
Hamabost	Chunka pisqayq
Hamasei	Chunka soqtayuuq
Hamazazpi	Chunka qanchisniyuq
Hamazortzi	Chunka pusaqniyuq
Hemeretzi	Chunka isqonniyuq
hoge	Iskay chunka

Hogeita bat	Iskay chunka hujniyuq
Hogeita bi	Iskay chunka iskayniyuq
Hogeita hiru	Iskay chunka kinsayuuq
â€!	Kinsa chunka
Hogeita hamar	Kinsa chunka hujniyuq
Hogeita hamaika	Kinsa chunka iskayniyuq
Hogeita hamabi	Kinsa chunka tawayuuq
Hogeita hamalau	Tawa chunka
â€!	Pisqa chunka
Berrogei	Soqta chunka
Berrogeita hamar	Qanchis chunka
Hirurogei	Pusaq chunka
Hirurogeita hamar	Isqon chunka
Laurogei	Pachaj
Laurogeita hamar	Pachaj hujnin
Ehun	Pachaj chunka hujniyuq
Ehun eta bat	Pachaj pisqa chunka iskayniyuq
Ehun eta hamaika	
Ehun eta berrogeita hamabi	
IZAN	KAY
Ni naiz	Noqa kani
Zu zara	Qan kanki
bera da	Paymi
Gu gara	Noqanchis kanchis
Zuek zarete	Qankuna kankichis
Haiek dira	Paykuna kanku

UKAN/EDUKI	Kay
Nik dut / daukat	Noqaq kan
zuk duzu/ daukazu	Qanpa kan
Hark du/ dauka	Paypa kan
Guk dugu/ daukagu	Noqanchispa kan
Zuek duzue/ daukazue	Qankunaq kan
Haiek dute/ daukate	Paykunaq kan
NOR?	Pi?
ZER?	Ima?
NORI?	Piman/pita?: de acuerdo a la accion
NOREN?	Pijpa,peqpa?
NOREKIN?	Piwan?
NON?	Maypin?
NONGO?	Maymanta?
NONDIK?	Maymanta?
NORA?	Mayman?
ZERGATIK?	Imanaqtin/imarayku?
NOIZ?	Hayk'aq?
ZENBAT?	Hayk'a?
NOLA?	Imayna? (Kay)
NOLAKO(a)?	Imayna? (kay)
NIRE(a)	Noqa(q)